

Guideline on Implementation of  
Participatory Rural Water Supply Projects

# 参与式农村供水工程 实施指南

水利部国际经济技术合作交流中心 编著



中国水利水电出版社  
[www.waterpub.com.cn](http://www.waterpub.com.cn)

# Guideline on Implementation of Participatory Rural Water Supply Projects

# 参与式农村供水工程 实施指南

水利部国际经济技术合作交流中心 编著



中国水利水电出版社  
[www.waterpub.com.cn](http://www.waterpub.com.cn)

# 参 已 右 家 农 村 林 水 供 工 作

## 实 策 南

著者：小中高技术合作交流中心编著

### 图书在版编目（CIP）数据

参与式农村供水工程实施指南/水利部国际经济技术合作交流中心编著. —北京：中国水利水电出版社，2008

ISBN 978 - 7 - 5084 - 5322 - 4

I. 参… II. 水… III. 农村给水—给水工程—中国—指南 IV. S277.7 - 62

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2008）第 021109 号

书名	参与式农村供水工程实施指南
作者	水利部国际经济技术合作交流中心 编著
出版发行	中国水利水电出版社（北京市三里河路 6 号 100044） 网址： <a href="http://www.waterpub.com.cn">www.waterpub.com.cn</a> E-mail： <a href="mailto:sales@waterpub.com.cn">sales@waterpub.com.cn</a> 电话：(010) 63202266（总机）、68331835（营销中心） 北京科水图书销售中心（零售） 电话：(010) 88383994、63202643 全国各地新华书店和相关出版物销售网点
经售	中国水利水电出版社微机排版中心 北京市兴怀印刷厂 787mm×1092mm 16 开本 12.25 印张 290 千字 2008 年 4 月第 1 版 2008 年 4 月第 1 次印刷 0001—2500 册 <b>36.00 元</b>
排版	中国水利水电出版社微机排版中心
印制	北京市兴怀印刷厂
规格	787mm×1092mm 16 开本 12.25 印张 290 千字
版次	2008 年 4 月第 1 版 2008 年 4 月第 1 次印刷
印数	0001—2500 册
定价	<b>36.00 元</b>

凡购买我社图书，如有缺页、倒页、脱页的，本社营销中心负责调换

版权所有·侵权必究

主 编：于兴军

副 主 编：李 戈 朱 绳 朱 玮

技 术 顾 问：冯广志 丁昆仑

主要编写人员：胡文俊 孙 岩 朱 玮

董雁飞 马良英

# 前言

近年来，党中央、国务院高度重视水利工作，把解决水资源问题摆上了更加重要的位置，把水利纳入重点支持的领域。我国政府每年都投入大量资金解决农村饮水安全问题，改善农村地区居民的饮水状况，以促进中国农村地区的经济社会的全面协调发展。同时，农村供水工程的良性运行管理模式和工程的持续性利用越来越受到关注，如何使工程可持续地发挥效益变成值得重视的课题。

英国国际发展部和我国水利部合作实施的中国水行业发展项目，引入参与式理念和方法，探索符合我国国情的农村社区集中供水工程的可持续管理模式，在建设和管理供水工程的同时，充分考虑社会与机构问题，充分考虑用户需求，帮助贫困户和弱势群体提高自身发展能力，推动中国农村供水工程更多地提供可持续的、公平的供水服务。

经过几年的探索和试验，参与式方法在我国农村供水工作中的运用已经如“星星之火，可以燎原”。编者认为将参与式方法系统地引入农村供水工作的时机已经成熟。

考虑到大部分读者将是基层水利工作者、农民用水协会以及用水户，本书采用通俗易懂的语言，将晦涩的技术术语通过简单、生动的表述展现给读者，并努力将参与式农村供水工作模式化、标准化、简单化。

本书第1章、第3章、第13章由孙岩编写，第2章、第4章、第5章由朱玮编写，第6章由李戈编写，第7章、第11章由董雁飞编写，第8章、第9章、第12章由胡文俊编写，第10章由马良英编写。全书技术部分由朱绛、孙岩负责，统稿由李戈、朱玮、孙岩完成，由于兴军最后审定。

特别感谢中国水利灌区协会会长、著名水利专家、原水利部农水司司长冯广志和水科院水利所丁昆仑教授的无私帮助，感谢项目开发研究成果过程中参与的各级项目人员和咨询专家的辛勤工作。

中国水利水电出版社为本书的出版花费了大量精力，促成了本书早日问

世，在此深表感谢。

本书在写作过程中参考了大量文献、技术报告，向所有文献和报告的作者表示真挚的谢意！

尽管编者做了许多细致的工作，但仍可能存在许多不足之处，敬请读者批评指正，真诚地希望提出宝贵意见。

## 编写者

2007年11月15日

于北京

# 目 录

前言	1
<b>第1章 概述</b>	1
1.1 项目背景	1
1.2 基于社区的农村集中供水管理模式介绍	1
<b>第2章 参与式方法简介</b>	4
2.1 “参与”的涵义	4
2.2 参与类型和参与程度	5
2.3 参与式方法的核心原则	5
2.4 在农村供水工作中使用参与式方法的必要性	6
2.5 农村供水中用水户参与的步骤	6
<b>第3章 主要的参与式工具</b>	8
3.1 参与式方法协助者	8
3.2 农村供水工作中常见的参与式工具	8
3.3 实施参与式农村供水工程的参与式工具包	9
<b>第4章 参与式农村供水工作的社区动员</b>	18
4.1 社区动员的目的	18
4.2 社区动员的主要活动	18
4.3 社区动员中的注意事项	18
<b>第5章 参与式方法在农村供水工程中的具体运用</b>	20
5.1 社区动员操作规程	20
5.2 村（社、组）况报告提纲及实例	30
5.3 拟建供水社区建议书提纲及实例	32
<b>第6章 参与式项目计划指南</b>	34
6.1 概述	34
6.2 格式	35
6.3 主报告部分编写大纲	35

6.4 农村供水工程参与式项目计划摘要说明 .....	41
6.5 农村供水工程参与式项目计划目录 .....	42
6.6 农村供水工程参与式项目计划附录 .....	45
6.7 县水利局与供水社区负责人签订的备忘录 .....	46
<b>第7章 常见的集中供水工程管理问题 .....</b>	<b>48</b>
7.1 水源权属纠纷 .....	49
7.2 采购质量低劣的材料和设备 .....	49
7.3 不安装水表 .....	50
7.4 “滴滴水” .....	50
7.5 任人唯亲，指定管水员 .....	51
7.6 权势人物单方面确定水价 .....	51
7.7 “人情收费” .....	52
7.8 财务不公开 .....	52
7.9 出现纠纷无人解决 .....	53
<b>第8章 供水工程运行管理良好的特征 .....</b>	<b>54</b>
8.1 良好稳定的供水服务 .....	54
8.2 高度的用水户参与 .....	54
8.3 注重社会公平 .....	55
8.4 社区自管集中供水工程运行管理要点 .....	55
<b>第9章 社区管水机构的设置和运行 .....</b>	<b>59</b>
9.1 社区管水机构的基本框架 .....	59
9.2 社区管水机构的职责与任务 .....	60
9.3 岗位设置与内部分工 .....	61
9.4 管理人员的产生和罢免 .....	62
9.5 管理规章制度内容要点 .....	63
9.6 管理人员薪酬与劳动安全 .....	64
9.7 文件资料保管 .....	64
<b>第10章 供水工程财务管理 .....</b>	<b>67</b>
10.1 财务基础知识 .....	67
10.2 如何确定水价 .....	72
10.3 如何收取水费 .....	74
10.4 水费的使用和管理 .....	76
<b>第11章 农村管水组织工作方法 .....</b>	<b>79</b>
11.1 沟通交流 .....	79
11.2 公平与扶弱 .....	79
11.3 纠纷与冲突管理 .....	82

<b>第 12 章 供水工程技术管理 .....</b>	88
12.1 水源水质 .....	88
12.2 水与人体健康的关系 .....	88
12.3 《生活饮用水卫生标准》及农村实施准则 .....	89
12.4 农村集中供水工程的组成 .....	90
12.5 农村供水工程的运行与维护 .....	95
12.6 农村集中供水工程的业务计划与年度计划 .....	107
<b>第 13 章 基于社区的农村集中供水工程监测与评价 .....</b>	113
13.1 开展监测与评价的必要性 .....	113
13.2 农村供水工程运行管理技术绩效监测 .....	113
13.3 参与式评价 .....	123
<b>附件 1 村况报告实例 .....</b>	138
<b>附件 2 拟建供水项目建议书实例 .....</b>	153
<b>附件 3 农村实施《生活饮用水卫生标准》准则 .....</b>	158
<b>附件 4 参与式评价实例 .....</b>	160

项目实施，项目实施单位负责项目的施工，项目不涉及项目实施，仅涉及项目实施的监督和评估。

## 第1章 概 述

### 1.1 项目背景

近年来，我国政府每年都投入大量资金用于改善农村地区居民的饮水状况，以促进农村地区的经济社会发展。同时，农村供水工程的良性运行管理模式和工程的持续性利用越来越受到关注。在这一背景下，英国国际发展部和我国水利部合作实施了中国水行业发展项目，探索符合中国国情的农村社区集中供水工程的可持续管理模式。该项目旨在开发重视社会与机构问题的农村供水管理模式，如重视需求响应、帮助贫困户和应用参与式方法等，推动中国农村供水工程能够更多地关注可持续的和公平的供水服务。

项目于2001年3月开始实施，为期4年。第一阶段的主要内容是“水资源需求管理”和“农村供水与卫生”，项目区包括四川、云南、辽宁和甘肃四省。2003年项目检查后，项目范围被调整，仅在四川和云南两省开展农村供水活动；第二阶段（2003年12月至2004年7月）的主要任务是在四川省开发“农村供水社区管理模式”；第三阶段主要是实地检测评估所开发的“农村供水社区管理模式”的适用性和应用效果，选择了3个农村集中供水工程项目试点（云南省南涧县1个，四川省苍溪县和巴州区各1个）进行试验。项目于2005年结束。项目提交的成果包括四个部分：运用参与式方法开展农村供水工程社区动员；基于社区的农村集中供水工程参与式计划指南；基于社区的农村集中供水工程社区管理组织；基于社区的农村集中供水工程运行管理监测与评价。在此基础上提出了参与式农村供水实施管理模式，探索了农村供水工程用水户全过程参与式方法和应用，项目结束时，水利部组织召开了项目成果推广研讨会。目前正在全国推广。

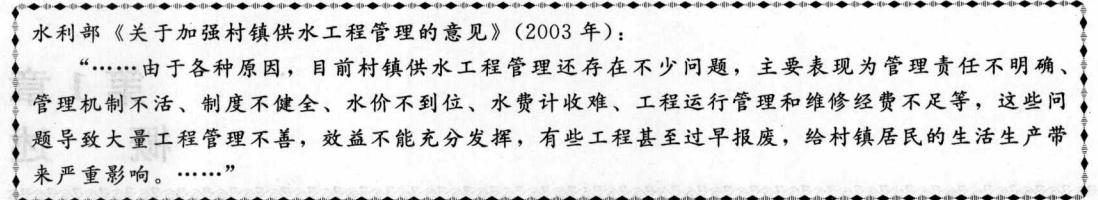
### 1.2 基于社区<sup>①</sup>的农村集中供水管理模式介绍

目前，国内开展农村供水工程建设一般分为项目建议书、可行性研究、设计施工、验收移交和投产运行等几个阶段，根据工程的规模和特点，在实际应用中，可能简化或省略其中的某个步骤。所遵守的建设程序主要侧重于对项目技术工作的规范和要求，注重对项目的技术设计和施工过程的质量控制。几十年来的农村供水工程建设情况暴露出工程前期

① 此处社区均指供水工程的供水范围所涵盖的全部或部分村、组。在通常状况下与“村”或“组”范围一致，但是，也有供水工程的供水范围涉及多个村或组以及部分村和组的情况，这里统称为“社区”。



工作不充分、建成后设施产权不明晰、重工程建设轻运行管理与维护等问题，影响了工程的预期效益发挥和持久性利用。



基于社区的农村供水工程管理模式提倡采用参与式方法，通过在工程建设前了解用水户意愿，调动用水户积极性，引导用水户自主提出项目计划，参与建设施工、监督施工质量和费用管理，倡导用水户自己管理工程的日常运行与维护，最终实现工程的可持续利用。

该模式的核心理念是参与式方法，即：社区和用水户是农村集中供水工程的管理主体，用水户有权利并有能力充分参与到项目的各个阶段，成立自己的用水管理组织并承担起供水工程的运行管理责任。用水户的充分参与可保证社区对工程的方案选择、工程设计、水费负担和扶持弱势群体等方面起到关键的决策作用。充分的社区动员可确保对项目过程的高度认同。农村供水工程管理工作流程见图1-1。

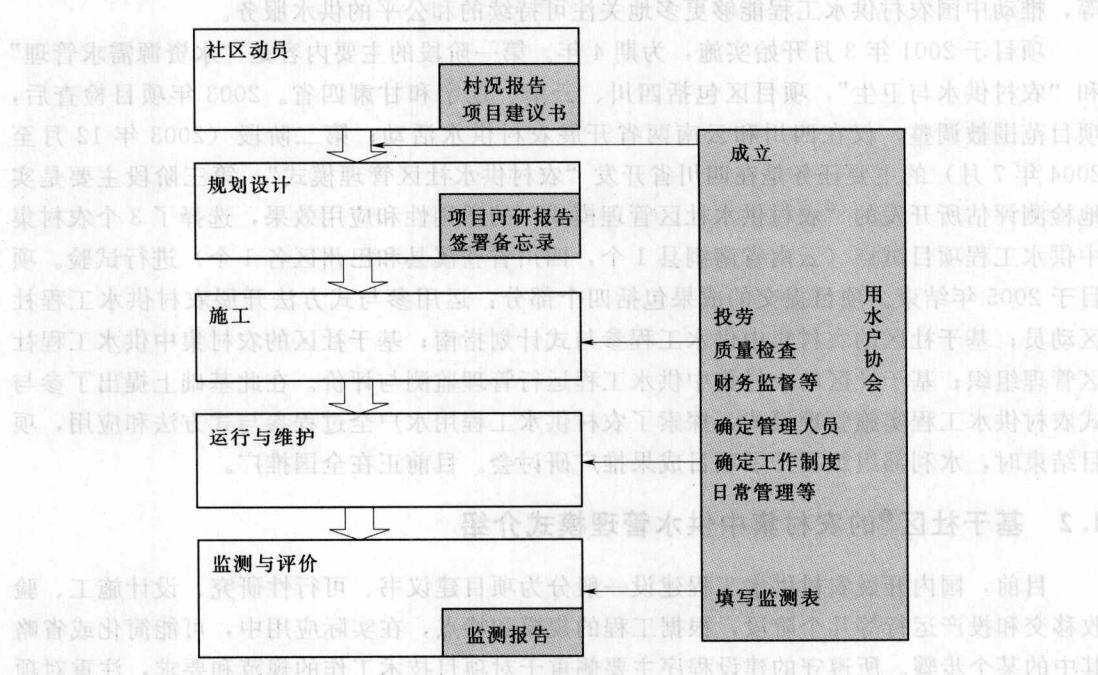


图1-1 农村供水工程管理工作流程

注：深色部分表示该模式主要研究的几大部分

本书在编写过程中，根据后续宣传推广项目的相关活动遇到的有关问题，以及对工程各个阶段主要管理活动的归纳总结（见表1-1），将项目成果报告进行了必要的分解、整

合、简化，去除过于专业的词汇、冗长的背景介绍、模式开发过程等内容，着重介绍参与式各个工具、方法的使用和操作，力求通俗易懂地回答以下主要问题：

- ✓ 社区动员需要哪些参与式工具？
- ✓ 村况报告如何编写？
- ✓ 社区项目建议书如何编写？
- ✓ 参与式项目可研报告如何编写？
- ✓ 用水户协会怎样建立？
- ✓ 用水户协会与水利局签署的备忘录应遵循的文本格式是什么样？
- ✓ 用水户协会怎么管理？
- ✓ 怎样形成监测与评价报告？

表 1-1 建设与管理的各个阶段涉及到的主要管理活动

	主要管理活动
规划与设计阶段	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 社区宣传发动（启发并树立用水户的主体意识）</li> <li>✓ 社区调查（社区现状、当地水源和农户需求意愿）</li> <li>✓ 规划方案（管网布线方案、材料选择）</li> <li>✓ 施工方案（劳动力的组织）</li> <li>✓ 用地方案（水源权属和土地占用补偿）</li> <li>✓ 技术支持（需要什么样的技术支持，从哪里来）</li> <li>✓ 投资方案（总投资、资金筹措和集资办法、建设资金的管理）</li> <li>✓ 项目建议书的编制</li> </ul>
工程施工阶段	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 劳动力管理</li> <li>✓ 施工安全管理</li> <li>✓ 物资采购、二次运输、现场保管和领用</li> <li>✓ 施工质量（质量检查与阶段验收、竣工验收）</li> <li>✓ 财务管理（预算、决算和财务公开）</li> </ul>
运行管理阶段	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 管理机构和人员选聘</li> <li>✓ 管理体制与决策机制</li> <li>✓ 用水管水制度</li> <li>✓ 工程维护制度</li> <li>✓ 纠纷协调机制</li> <li>✓ 财务管理</li> <li>✓ 其他管理规章制度</li> </ul>

该模式基于这样的前提，即：供水工程采用集中供水方式，工程可行性研究报告由具有符合资质要求的规划设计单位编制完成，工程由具有一定资质的私有或国有施工单位施工建设，该工程将由社区拥有、并实施管理、运行和维护，其管理组织形式可能采用用水户管理小组、用水户协会或村委会等形式。



## 第2章 参与式方法简介

在农村供水工程规划、建设、管理和运行中应贯彻“以人为本”的原则，社区受益应该是社区发展过程的核心宗旨，社区村民是社区的真正主人，即承认包括穷人、妇女和儿童在内的弱势群体在内的广大社区群众具有享受更健康和更富裕生活的权利，享受公平地获得安全饮用水并以此为基础来改善其健康和生产、生活状况的权利，享受在影响其生计的重大决策中发表意见并参与决策的权利。

参与式方法是中英合作中国水行业发展项目一直在探索、总结评估和实践的方法和途径，目的是通过在水行业发展项目中引入参与的理念，将用水户作为中心，让用水户从项目的最开始就参与到项目中，通过在项目各过程中的参与，树立起用水户对农村供水工程的拥有感和责任感，并参与或承担起未来的管理和运行责任，最终实现农村供水工程的可持续性。

### 2.1 “参与”的涵义

有人说“参与”就是“参加”。有人说：因为我在场所以我“参与”了。那么究竟什么是“参与”？谁“参与”？“参与”什么？如何“参与”？

“参与”的实质是赋权。“参与”意味着发展对象在发展过程中拥有表达意愿、诉求，发出声音，做出选择和决策的权利，即项目的利益相关者具有获得项目有关信息的渠道并分享相关信息、对影响其生计的决策能够发表意见、有选择权并有能力而且能够最终做出决策。简而言之，受益者是参与者，也是决策者，他们是农村发展的主体。“参与”还意味着项目受益者既是项目监测和评价的对象，也是监测和评价的主体；参与意味着在项目利益相关各方构建平等的合作伙伴关系，这不仅意味着利益相关各方在决策中的磋商，而且意味着相关各方的基本愿望、文化传统、知识技能都能得到充分尊重；“参与”尤其强调对弱势群体利益的保护和公平，弱势群体有权参与影响其生计的决策，在社区发展中发挥作用。“参与”对社区农户意味着：我们有声音，我们有选择，我们能决策，我们承担责任。

参与意味着：从群众中来、到群众中去；始于群众所有；建于群众所需，当所有的工作完成时，农民都说这是我们所需要的，我们自己做到的。



## 2.2 参与类型和参与程度

按照参与程度由浅到深、由低到高，参与的类型可以大致分成六类：被动消极式参与、提供信息式参与、激励性参与、实用性参与、互动式参与、自主性参与。见表 2-1。

表 2-1 参与的类型

等级	类型	描述	特征
↑ 最低 → 最高	被动消极式参与	老百姓在被告知将发生什么事情或已经发生什么事情的情况下参与	单方面通知老百姓，老百姓被动地接受
	提供信息式参与	老百姓通过回答外来者的问题和/或为外来者提供信息的方式参与	老百姓不知道所提供的信息做什么用，也不知道产生什么样的结果
	激励性参与	老百姓参与是因为他们得到了物质刺激，如用劳力换得现金或食物	老百姓在活动中不一定得到长期的利益/好处，缺乏长期参加活动的热情和积极性
	实用性参与	老百姓为了达到预先确定的目标按照外来者的要求组成小组/组织	老百姓通常在项目周期或项目规划后期，在外来者做出决策之后才介入。小组可以成为独立的组织
	互动式参与	老百姓共同参与收集和分析信息并最终形成行动计划，组建管理机构/组织	老百姓与外来者一起参与一个有组织的学习过程。他们自己控制当地相关活动的决策并对结果拥有决策权
	自主性参与	老百姓采取积极的独立于外来者的方式自主参与，以便带来社区的改变	老百姓采取独立于外来者之外的积极主动的方式。他们在资源和建议方面与外来者发展联络关系，但对资源的使用拥有主控权

## 2.3 参与式方法的核心原则

参与式方法的核心原则是：树立自信、群策群力、依靠当地、计划行动、承担责任。见表 2-2。

表 2-2 参与式方法核心原则

树立自信	项目区人民是项目的主人。通过启发引导、自主参与，树立自信，并实现可持续发展。相信农民有能力管理好自己的事务
群策群力	博取众人之长形成合力，使决策更可续、切实可行，使项目实施获得更多支持
依靠当地	当地具有丰富的人力资源、自然资源和乡土知识、技能和传统文化。要充分发挥当地人民的积极性和主动性，利用并发挥地方资源和优势
计划行动	老百姓有能力计划好自己的事情并采取行动——他们不是消极被动的接受者。社区自己来确定目标并根据目标来制定行动计划
承担责任	老百姓通过参与计划编制和决策制订过程，树立起对行动计划的信心和决心，从中获得动力，并对行动计划的实施和结果承担责任



## 2.4 在农村供水工作中使用参与式方法的必要性

自 20 世纪 80 年代以来，参与式方法已经在世界范围内得到了许多国家的积极响应和支持。参与式方法逐渐得到普及的原因是人们开始意识到参与式方法可以避免过去采用恩赐式的态度和“自上而下”的方法带来的一些弊病。例如将项目计划强加给社区，尽管这些举措其出发点是好的，愿望是好的，但由于不了解当地实际情况，不能准确了解当地农民的实际需求，导致一些方案的实施不适合当地的实际情况，得不到社区的接纳。一个项目如果不具有需求响应性，就很难保证其可持续性。

过去许多“自上而下”的项目，政府不恰当地大包大揽，将农户——项目的最终用户边缘化或排除在项目之外，以致农民误认为项目是政府的，与己无关，对项目缺乏拥有感，对工程建设的好坏以及工程设施的运行、维护和管理缺乏责任感。加上许多农村供水工程“重建轻管”，尽管在农村工程建设和管理运行上都投入了大量的人力物力，但仍常常感到顾此失彼，力不从心。其中的问题就在于农村供水工程的直接受益者——用水户被忽略了，或没有真正地参与其中。而他们恰恰是农村供水工程的主体，缺少了他们对农村供水工程设施和服务的拥有感和责任感，造成了不少工程“先天不足”，老化破损，效益不佳。

中英合作中国水行业发展项目对四川农村供水工程的现状调查发现，公平性与供水工程可持续之间存在着密切的联系。社区农户对供水服务感觉不公平，可能会导致对供水工程的人为破坏，从而威胁到供水设施的可持续性。而在供水工程建设的前期采用参与式方法开展社区动员，让未来用水户自己考虑将来供水服务中可能会存在的用水公平问题并找出解决的办法，从而为供水工程的可持续性作出贡献。

## 2.5 农村供水中用水户参与的步骤

在农村供水工程中要实现真正意义上的社区“参与”，就必须确立受益农户是农村供水工程中心的意识。他们在项目中自始至终的参与、对项目高度的责任感和主人翁意识是维系一个农村供水工程可持续性的关键。

过去大家通常所理解的让农民投工投劳集资就是参与，其实这种参与程度是比较低的。社区参与的基础是社区与农村供水相关的所有部门在平等合作的基础上为了一个共同的目标而努力，具有互动性并向自主性参与过渡的特征。社区参与是一个过程，它包括以下步骤：

- 由农户自己来识别社区中存在的问题，分析这些问题，找出解决问题的方案及确定解决方案中哪些是社区自身可以做到的，哪些是需要外部支持的，并由此提出社区的需求和建议。
- 确保农户在项目的所有阶段，从项目规划、设计、施工、监督、竣工验收到运营管理都能分享信息，发表意见，参与决策并作出贡献。
- 与农村供水业务相关的政府职能部门在行使行业管理职责的同时，要把自己定位在引导、扶持、服务者的身份，以平等和合作者的态度，与项目区农户共事，理解社区的



需求，酝酿的解决方案应该是社区所需要并拥有的。

通过农民在项目各个阶段的参与，赋权给未来的用水户，使其树立起对项目的拥有感、责任感；同时，农民参与使农村供水工程的设计规划更具有需求响应性，这些都将为项目的可持续性奠定良好的基础。



## 第3章 主要的参与式工具

### 3.1 参与式方法协助者

政府职能部门或社会中介组织的工作人员在发展农村供水事业扮演着协助者的角色。参与式方法的协助者与传统的现场指导者或培训者不同。协助者的职责和任务是：鼓励参与，营造一个人人都愿意参与的氛围，为参与过程提供建议和指导，但不将自己的主观意志强加给社区，尊重农民并吸取和发挥他们的知识和技能。

社区问题的解决办法来自于社区本身，协助者通过为社区提供必要的信息和指导来协助社区走过发现问题、分析问题和解决问题的过程。协助者不是裁判，他们工作的目的不是要评判社区工作的好坏对错，对社区工作妄加指责和纠正；协助者也不是老师，带着正确答案来教导村民。协助者是农民的合作伙伴，他们愿意倾听农民的声音，善于与他们交流，需要时，他们可以为农民提供信息和建议，为社区营造良好公平的参与氛围。

### 3.2 农村供水工作中常见的参与式工具

参与式工具很多，而且由于目前许多领域中都引入了参与的理念，这些方法工具也在众多领域中得到运用和发展，例如在林业、农业、扶贫、卫生、农业灌溉等方面都根据各行业特点开发出了相应的参与式方法工具。

中英合作中国水行业发展项目在项目的各个阶段也在尝试和开发适合农村供水工程使用的参与式方法工具，并在项目各个阶段的运用和监测评估进展情况，其宗旨是要结合中国农村的实际情况，结合水行业特点，将参与式方法运用到农村供水工作中，为改善农村供水事业的可持续发展作出贡献。

农村供水工程中常用的参与式工具主要有：访谈类、会议类、图表类、直接观察法和“三角”映证法等。

(1) 访谈类工具：根据访谈对象可以分为个人访谈（关键信息人访谈、随机找人访谈）、入户访谈（贫困户、单亲家庭、五保户、没有参加社区讨论的农户）、小组访谈（妇女小组、焦点小组、困难户小组、即兴小组等）；按访谈方式可以分为全结构访谈（例如：采用问卷的形式，每个问题都设计好了，严格按照设计好的问题和顺序来询问）、半结构

